

ABBREVIATIONS

<i>Acta SS</i>	<i>Acta Sanctorum</i>
<i>Al. Tel.</i>	<i>Alexandrini Telesini Abbatis Ystoria Rogerii Regis Siciliae, Calabriae atque Apuliae</i> , ed. L. De Nava, FSI, Rome 1991.
Amari, <i>BAS</i>	M. Amari, <i>Biblioteca Arabo-Sicula</i> , 2 vols., Turin 1880.
<i>Amatus</i>	<i>Storia de'Normanni di Amato di Montecassino</i> , ed. V. de Bartholomeis, FSI, Rome 1935.
Behring, <i>Regesten</i>	refers to the register of royal charters of W. Behring, 'Sicilianische Studien, Teil II: Regesten des normannischen Königshauses 1130–1197', <i>Programm des königlichen Gymnasiums zu Elbing</i> , Elbing 1887, 3–28.
BHG	<i>Bibliotheca Hagiographica Graeca</i> , ed. Société des Bollandistes, 3rd ed. by F. Halkin, 3 vols., Brussels 1957
BHL	<i>Bibliografica Hagiographica Latina antiquae et mediae aetatis</i> , ed. Société des Bollandistes, 2 vols., Brussels 1949.
CAG	Corpus des actes grecs d'Italie du Sud et de Sicile, ed. A. Guillou, 5 vols., Vatican City, 1967–
<i>Cat. Bar.</i>	<i>Catalogus Baronum</i> , ed. E.M. Jamison, FSI, Rome 1972.
<i>Cat. Bar. Commentario</i>	E. Cuozzo, <i>Catalogus Baronum, Commentario</i> , FSI, Rome 1984.
<i>Cava</i>	Archivio della badia di S. Trinità di Cava
<i>Chron. Cas.</i>	<i>Chronica Monasterii Casinensis</i> , ed. H. Hoffmann (MGH SS xxxiv, Hanover 1980).
<i>Chron. Casauriense</i>	<i>Chron. Casauriense auctore Johanne Berardi</i> , in L.A. Muratori, <i>Rerum Italicarum Scriptores</i> , ii(2), Milan 1726, cols. 775–1018.
<i>Chron. S. Sophiae</i>	<i>Chronicon Sanctae Sophiae (Cod. Vat. Lat. 4939)</i> , ed. J-M. Martin, 2 vols., FSI, Rome 2000.
<i>Chron. Vult.</i>	<i>Chronicon Vulturnense del monaco Giovanni</i> , ed. V. Federici, 3 vols., FSI, Rome 1925–38.

- Cod. Dipl. Amalfi* *Codice diplomatico Amalfitano*, ed. R. Filangieri di Candida, 2 vols., Naples 1917, Trani 1951.
- Cod. Dipl. Aversa* *Codice diplomatico normanno di Aversa*, ed. A. Gallo, Naples 1927.
- Cod. Dipl. Barese* *Codice diplomatico Barese*, 19 vols., Bari 1897–1950.
- Cod. Dipl. Caiet.* *Codex Diplomaticus Caietanus*, 2 vols., Montecassino 1887–92.
- Cod. Dipl. Cavensis* *Codex Diplomaticus Cavensis*, ed. Morcaldi *et aliis*, 8 vols., Milan 1875–93; vols. ix–x, ed. S. Leone & G. Vitolo, Cava dei Tirreni 1984–90.
- Cod. Dipl. Pugliese* *Codice diplomatico pugliese* (the continuation of the *Codice diplomatico Barese*, 13 vols., Bari 1975 to date).
- Cod. Dipl. Tremiti* *Codice diplomatico del monastero benedettino di S. Maria di Tremiti 1005–1237*, ed. A. Petrucci, 3 vols., FSI, Rome 1960.
- Cod. Dipl. Verginiano* *Codice diplomatico Verginiano*, ed. P.M. Tropeano, 11 vols., Montevergine 1977–98.
- Codice Perris* *Il Codice Perris. Cartulario Amalfitano. Sec. X–XV*, ed. J. Mazzoleni & R. Orefice, 3 vols., Amalfi 1985–7.
- Constance, *Diplomata* *Constantiae Imperatricis et Reginae Siciliae Diplomata (1195–8)*, ed. T. Kölzer (*Codex Diplomaticus Regni Siciliae* II (i), 2, Cologne 1983)
- Cusa, *Diplomi* *I Diplomi greci ed arabi di Sicilia*, ed. S. Cusa, Palermo 1868.
- Documenti Inediti* *I Documenti inediti dell'epoca normanna in Sicilia*, ed. C.A. Garufi (*Documenti per servire alla storia di Sicilia*, Ser. I.xiii), Palermo 1899.
- Falcandus* *La Historia o Liber de Regno Siciliae e la Epistola ad Petrum Panormitane Ecclesie Thesaurium di Ugo Falcando*, ed. G.B. Siragusa, FSI, Rome 1897.
- Falco* *Falcone di Benevento, Chronicon Beneventanum*, ed. E. D'Angelo, Florence 1998.
- Fontes* *Pontificia Commissio ad Redigendum Codicem Iuris Canonici Orientalis, Fontes, series III.*
- FSI *Fonti per la storia d'Italia*
- Gregory VII, *Reg.* *Registrum Gregorii VII*, ed. E. Caspar (*MGH Epistolae Selectae* ii), Berlin 1920–3.

- Italia Pontificia* *Italia Pontificia*, ed. P.F. Kehr, 10 vols., Berlin 1905–74 [vol. ix, ed. W. Holtzmann, 1963; vol. x, ed. D. Girgensohn, 1974]
- Konstitutionen Friedrichs II* *Die Konstitution Friedrichs II. für das Königreich Sizilien*, ed. W. Stürmer (MGH Constitutiones, ii Supplementum, Hamover 1996)
- Liber Augustalis* *The Liber Augustalis or Constitutions of Melfi promulgated by the Emperor Frederick II for the Kingdom of Sicily in 1231*, trans. J.M. Powell, Syracuse, NY, 1971.
- Loud, ‘Calendar’ G.A. Loud, ‘A Calendar of the diplomas of the Norman Princes of Capua’, *Papers of the British School at Rome*, xlix (1981), 99–143.
- Malaterra* *De Rebus Gestis Rogerii Calabriae et Siciliae Comitis auctore Gaufrido Malaterra*, ed. E. Pontieri, RIS 2nd ed., Bologna 1927.
- Ménager, *Recueil* *Recueil des Actes des Ducs Normands d’Italie (1046–1127)*, i *Les Premiers Ducs (1046–87)*, ed. L.-R. Ménager, Bari 1981 [only volume published].
- MGH *Monumenta Germaniae Historica*, following the usual conventions, e.g. *Dipl.* = *Diplomatum*, *SS* = *Scriptores*, *SRG* = *Scriptores Rerum Germanicarum*, etc.
- MPG J.P. Migne, *Patrologia Graeca*, 161 vols., Paris 1857–66.
- MPL J.P. Migne, *Patrologia Latina*, 221 vols., Paris 1844–64.
- Orderic* *The Ecclesiastical History of Orderic Vitalis*, ed. & trans. M. Chibnall, 6 vols., Oxford 1969–81.
- Perg. di Amalfi* *Le Pergamene di Amalfi e Ravello*, ed. J. Mazzoleni, C. Salvati & B. Mazzoleni, 3 vols., Naples 1972–5.
- Pirri, *Sicilia Sacra* R. Pirri, *Sicilia Sacra*, 3rd ed. by A. Mongitore & V.M. Amico, 2 vols., Palermo 1733.
- Reg. Neap. Arch. Mon.* *Registrum Neapolitani Archivi Monumenta*, 6 vols., Naples 1854–61.
- RIS Rerum Italicarum Scriptores
- Roger II, *Diplomata* *Rogerii II Regis Diplomata Latina*, ed. C.-R.

- Brühl (Codex Diplomaticus Regni Siciliae, Ser. I.ii(1), Cologne 1987.
- Romuald* *Romualdi Salernitani Chronicon*, ed. C.A. Garufi, RIS, 2nd series, Città di Castello 1935.
- Seville, ADM Seville, Archivio del casa ducal di Medinaceli
- Spata, *Pergamene* G. Spata, *Le Pergamene greche esistenti nel Grande Archivio di Palermo*, Palermo 1862.
- Tancred, *Diplomata* *Tancredi et Willelmi III Diplomata*, ed. H. Zielinski (Codex Diplomaticus Regni Siciliae, Ser. I.v), Cologne 1992.
- Tyrants* *The History of the Tyrants of Sicily by 'Hugo Falcandus' 1154–69*, trans. G.A. Loud & T.E.J. Wiedemann, Manchester 1998.
- Ughelli, *Italia Sacra* F. Ughelli, *Italia Sacra sive de Episcopis Italiae*, 2nd ed. by N. Colletti, 10 vols., Venice 1717–21.
- W. Apulia* *Guillaume de Pouille. La Geste de Robert Guiscard*, ed. M. Mathieu, Palermo 1961.
- William I, *Diplomata* *Guillelmi I Regis Diplomata*, ed. H. Enzensberger (Codex Diplomaticus Regni Siciliae, Ser. I.iii), Cologne 1996.